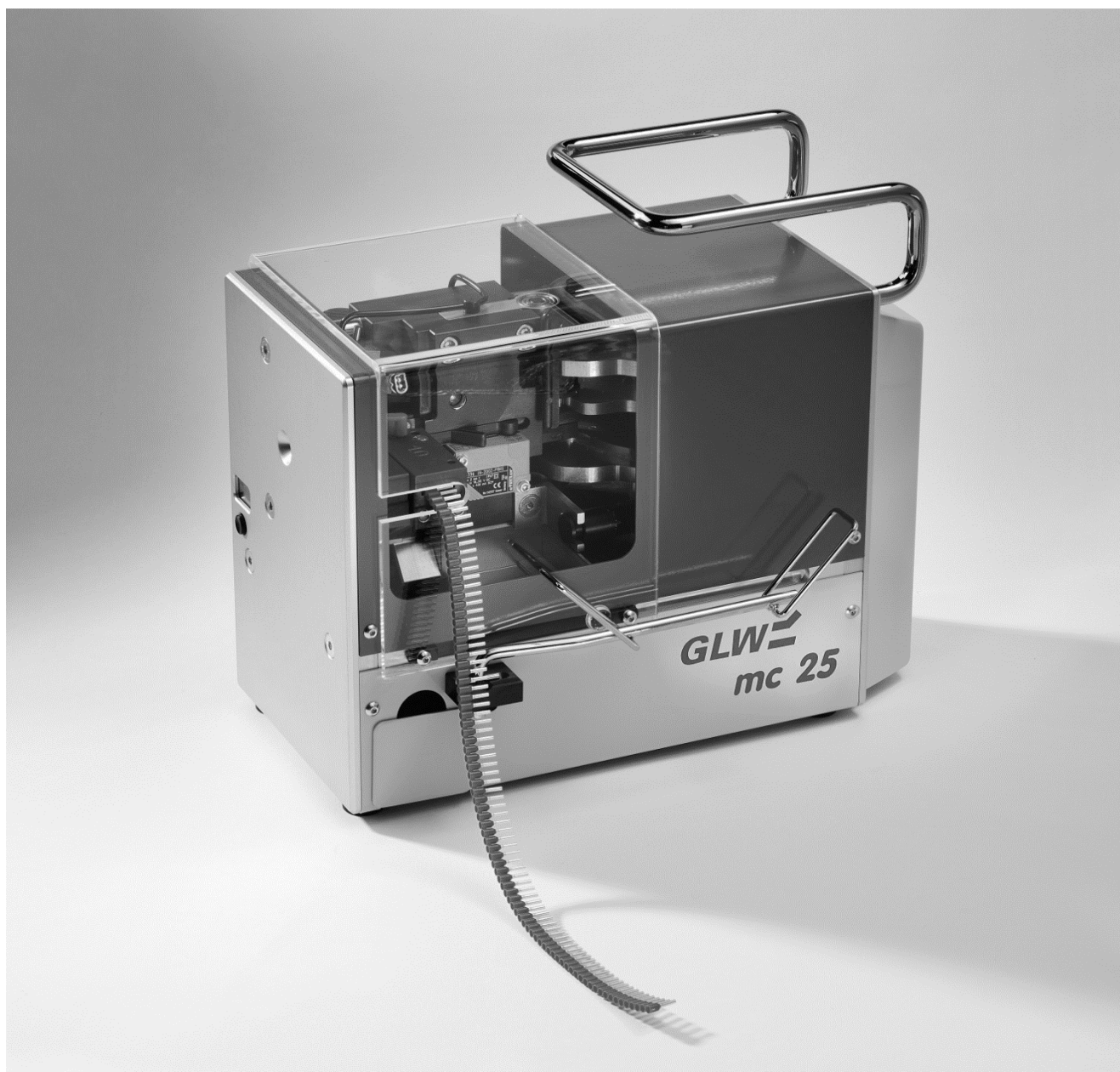




Instructions d'emploi MC 25

Date d' édition: 01/2020

A conserver pour utilisation ultérieure!

Sécurité	1 - 3
Règles fondamentales	1
Symboles	1
Dangerosité de la machine	1
Utilisation conforme	2
Sources de dangers	2
Emplacements de travail	2
Equipements de protection	3
Utilisateurs autorisés	3
Garantie	3
 Description	 4 - 8
Fournitures	4
Application	5
Liste des éléments fonctionnels	6
Fonction des éléments fonctionnels	7
 Mise en service	 9 - 11
 Utilisation	 12 - 13
 Rééquipement	 14 - 15
 Dérangements	 16
 Dépannage	 17 - 23
 Pièces de rechange	 24 - 25
 Caractéristiques techniques	 26
Plaque signalétique	26
 Déclaration de conformité européenne	 27

Règles fondamentales

La connaissance et l'observation des consignes de sécurité sont indispensables pour une utilisation sûre et un parfait fonctionnement du mc 25.

Il y va de votre sécurité!

Les consignes de sécurité doivent être observées par **toutes** les personnes qui travaillent avec le mc 25.

Observer en outre les règles et consignes en vigueur au lieu d'emploi et en particulier celles ayant trait à la prévention des accidents.

Symboles

Les symboles utilisés dans les présentes instructions d'emploi sont les suivants:



Désigne un **danger potentiel d'accident et de blessure** ou un risque d'**endommagement** possible du mc 25.



Désigne des **consignes d'utilisation**.

Dangerosité de la machine

Le mc 25 est conçu en application des règles reconnues de la technique en matière de sécurité et a fait l'objet d'un contrôle de sécurité et de réception.

Il est muni d'équipements de protection.

Une utilisation incorrecte ou abusive peut cependant être source de dangers

- de blessure et de mort pour l'utilisateur
- pour la machine.

Le mc 25 doit être utilisé uniquement

- pour l'usage prévu et
- en parfait état technique.

Toutes les personnes amenées à effectuer la mise en service du mc 25, à l'utiliser ou à en assurer l'entretien doivent

- posséder les qualifications nécessaires et
- observer scrupuleusement les présentes instructions d'emploi.

Utilisation conforme

Le mc 25 est prévu uniquement pour dénuder et sertir.

Il peut être employé uniquement avec des embouts d'une section de 0,5 à 2,5 mm² et d'une longueur de 8 mm.

Seuls les conducteurs à isolant PVC prévus doivent être introduits dans le cône d'introduction du mc 25. N'introduire en aucun cas de pièces en métal massif ou d'autres objets, ce qui détruirait les couteaux à dénuder.

Pour des raisons de sécurité, toute transformation sortant du cadre du rééquipement et toute modification du mc 25 sont interdites!

! L'utilisation conforme implique l'observation de la totalité des instructions et le respect des conditions d'emploi prescrites.

Sources de dangers

Le mc 25 doit être utilisé uniquement avec le capot de protection fermé.

Avant tous les travaux nécessitant l'ouverture du capot (par ex. le rééquipement, le dépannage), débrancher la fiche secteur.

S'assurer qu'aucun objet étranger ne se trouve à l'intérieur du boîtier.

Emplacements de travail

Pour l'utilisation et l'entreposage, éviter

- les endroits humides ou poussiéreux,
- les endroits exposés à une chaleur importante, aux rayons directs du soleil ou à des températures basses (plage de service: 15 °C à 35 °C).

En cas de déplacement d'un emplacement froid à un emplacement chaud, une condensation est possible.

Avant d'utiliser le mc 25, ouvrir le capot et laisser la condensation s'évaporer.

Ne pas verser de liquides sur le mc 25.

Ne pas exposer le mc 25 à des vibrations intenses ou des chocs.

Equipements de protection

Le mc 25 est mis à l'arrêt

- avec l'interrupteur secteur (0 enfoncé),
- en débranchant la fiche secteur,
- en amenant le capot de protection en arrière (par deux micro-contacteurs à galets).

Le capot de protection sert à la sécurité de l'utilisateur. Il ne doit en aucun cas être modifié, retiré ou rendu inopérant par des transformations.

Une plaque signale les dangers existants.



Utilisateurs autorisés

Le mc 25 doit être utilisé uniquement par des personnes autorisées et formées en conséquence.

A l'intérieur de l'espace de travail, l'utilisateur est responsable vis à vis des tiers.

L'exploitant doit

- permettre à l'utilisateur de consulter les instructions d'emploi et
- s'assurer que l'utilisateur a lu et compris celles-ci.

Garantie

Nos "Conditions générales de vente et de livraison" s'appliquent dans tous les cas. Elles sont remises à l'exploitant au plus tard lors de la conclusion du contrat.

Tous droits au titre de la garantie et de la responsabilité du fabricant sont exclus en cas de dommages corporels et matériels si ces derniers sont consécutifs aux causes suivantes:

- Utilisation non conforme du mc 25.
- Emplacements de travail non conformes.
- Application non conforme et différant de celle décrite dans les instructions d'emploi.
- Modifications du mc 25 effectuées sans l'autorisation du fabricant.
- Utilisation du mc 25 malgré la constatation de dérangements.
- Réparations effectuées de manière non conforme.

! Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

Fournitures

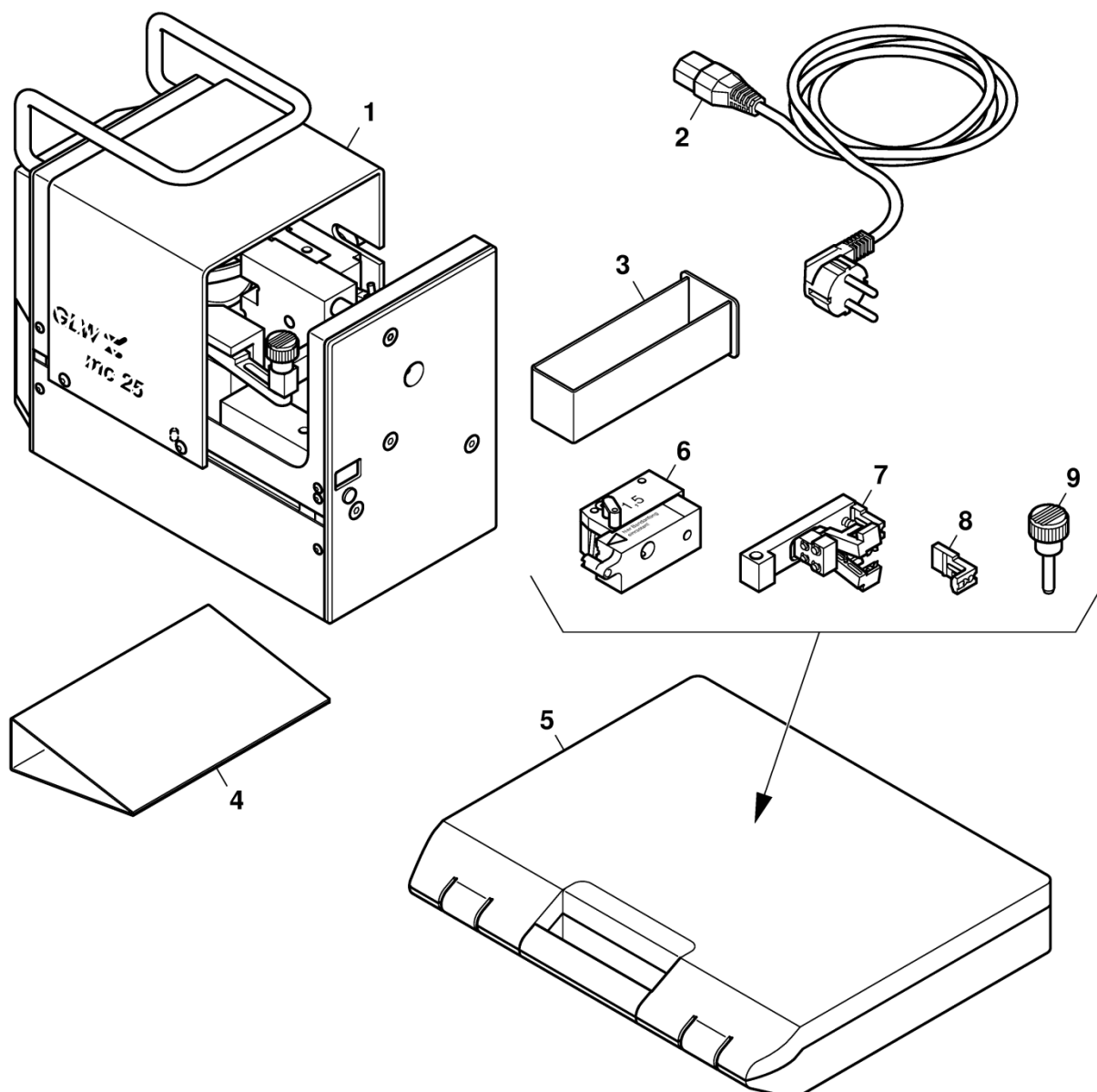


Figure 1

1 MC 25	1 unité
2 Cordon secteur	1 unité
3 Tiroir pour les chutes d'isolant	1 unité
4 Instructions d'emploi en allemand et 1 unité en langue étrangère en cas de livraison en dehors de l'Allemagne	1 unité

Fournitures

5 Mallette à accessoires	1 unité
Contenu:	
6 Alimentateur pour embouts de 0,5 à 2,5 mm ²	5 unités
7 Inserts de sertissage pour 0,5 à 2,5 mm ²	5 unités
8 Séparateur (rechange)	5 unités
9 Goujon Ø 6 mm	1 unité

! Les positions 6, 7 et 8 utilisent le même code de couleur que les embouts de câbles à utiliser, suivant les couleurs normalisées DIN.

Application

Le MC 25 sert à dénuder de manière entièrement automatique des conducteurs souples à isolant PVC puis à sertir des embouts isolés présentés en bandes.

Il est prévu pour des embouts suivant DIN 46228 Partie 4, d'une section de 0,5 à 2,5 mm² et d'une longueur à dénuder de **8 mm**. Compte tenu des temps de cycles courts (1,5 s) et du changement aisé de section (moins de 10 s), le mc 25 peut être utilisé aussi bien en atelier qu'au sein de systèmes complexes de confection de câbles.

Les embouts de câbles suivants peuvent être utilisés avec le mc 25:

Embouts sous forme de bande en rouleau

Section mm ²	Longueur mm	Série de couleurs DIN	Conditionnement unités/rouleau	Typ	Référence
0.5	8	blanc	1000	A00555 K	005611
0.75	8	gris	1000	A00755 K	005660
1.0	8	rouge	1000	A01055 K	005720
1.5	8	noir	1000	A01555 K	005767
2.5	8	bleu	500	A02555 K	005823

Liste des éléments fonctionnels

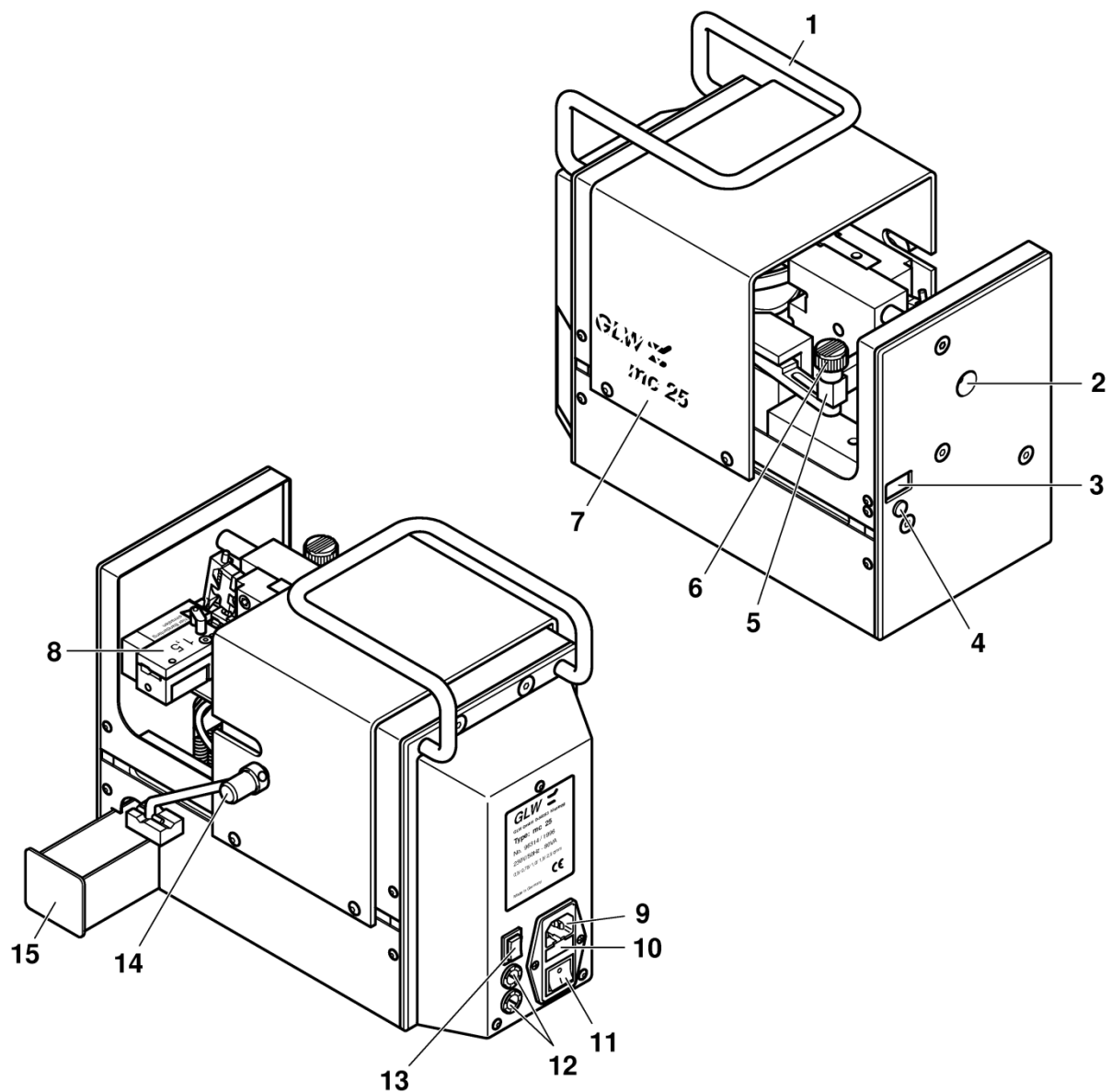


Figure 2 **Eléments fonctionnels**

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1 Poignée de transport | 9 Connecteur secteur |
| 2 Cône d'introduction | 10 Fusibles secteur |
| 3 Compteur | 11 Interrupteur secteur |
| 4 Touche de remise à zéro | 12 Fusibles du transformateur |
| 5 Insert de sertissage | 13 Touche Retour |
| 6 Goujon de fixation | 14 Support de rouleau |
| 7 Capot de protection | 15 Tiroir |
| 8 Alimentateur pour embouts | |

Fonction des éléments fonctionnels

1 Poignée de transport

Sert au transport du mc 25.

2 Cône d'introduction

Le conducteur à sertir est introduit dans le mc 25 au travers de ce cône. Une fois introduit, les opérations commencent automatiquement.

3 Compteur (000000 à 999999)

Le compteur indique le nombre d'embouts sertis. Il est remis à zéro automatiquement lorsque le mc 25 est déconnecté.

4 Touche de remise à zéro

Cette touche permet de remettre le compteur à zéro manuellement.

5 Insert de sertissage (à code de couleur)

Positionne l'embout et dénude l'âme.
A chaque section correspond un outillage approprié.

6 Goujon de fixation

Verrouille l'insert de sertissage.

7 Capot de protection

Protège l'opérateur des éléments mobiles qui se trouvent dans le mc 25.
Le mc 25 fonctionne uniquement si le capot de protection est entièrement fermé.

8 Alimentateur pour embouts (à code de couleur)

Reçoit la bande d'embouts. L'alimentateur correspondant doit être utilisé pour chaque section.

9 Connecteur secteur

Branchement du cordon secteur de l'appareil.

10 Fusibles secteur

Fusibles fins V incorporés au connecteur secteur.

11 Interrupteur secteur

Enclenche l'alimentation électrique du mc 25 (I enfoncé) ou la coupe (0 enfoncé).

12 Fusibles du transformateur

Protection de l'appareil côté secondaire par des fusibles fins 4,0 A/T/250 V.

13 Touche Retour

Lorsque cette touche a été enfoncée, le mc 25 revient en position d'attente.
En enfonçant une nouvelle fois la touche, le mc 25 avance en position de départ.

14 Support de rouleau

Tient la bande d'embouts enroulée dans le rouleau.

15 Tiroir

Recueille les chutes d'isolant. Le tiroir doit être vidé régulièrement.

1. Choix du lieu d'installation

- Le lieu d'installation doit être plan et horizontal.

! Observer les conditions indiquées au chapitre Sécurité, paragraphe Emplacements de travail.

2. Préparer le rouleau

- Ouvrir le rouleau et arracher la patte au bord (1).
- Retirer la bande d'embouts (2) sur environ 20 cm.

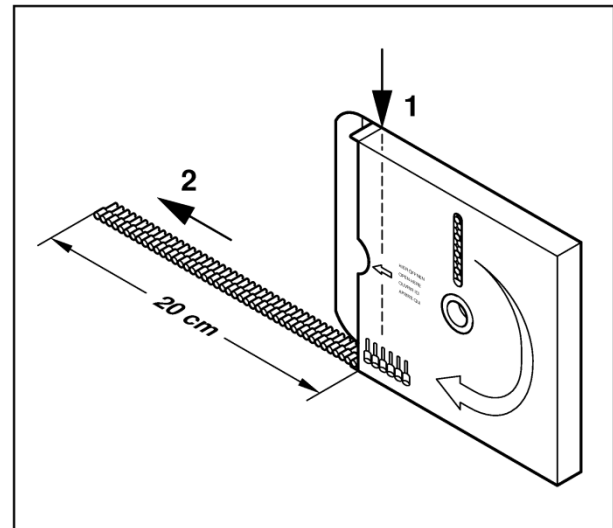


Figure 3 Préparer le rouleau

3. Préparer l'alimentateur pour embouts

- Prendre l'alimentateur pour embouts de la section correspondante dans la mallette à accessoires.

! Observer le code de couleur de l'alimentateur.

- Introduire les embouts (1) dans le guidage jusqu'en butée.
- Tirer la goupille (2) vers le haut, faire avancer les embouts jusqu'à la marque (3) et relâcher la goupille.

! Veiller à ce que la goupille s'enclenche parfaitement.

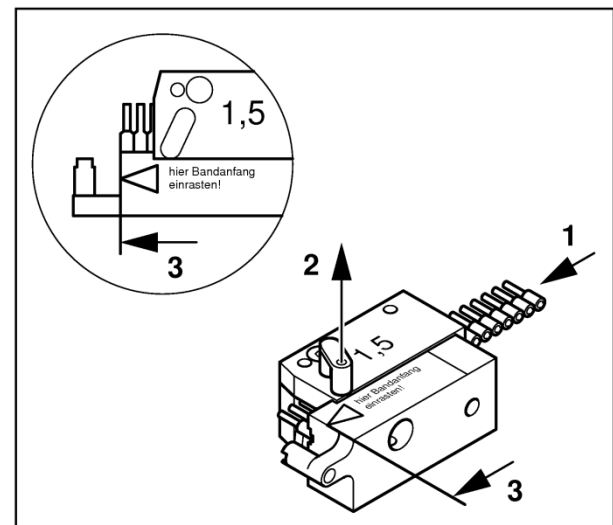


Figure 4 Préparer l'alimentateur pour embouts

4. Monter l'alimentateur pour embouts

! L'insert de sertissage ne doit pas encore être monté.

- Ramener le capot de protection (1) en arrière.
- Mettre en place l'alimentateur pour embouts (2) par le côté et le pousser sur le goujon (3).

! Vérifier l'enclenchement.

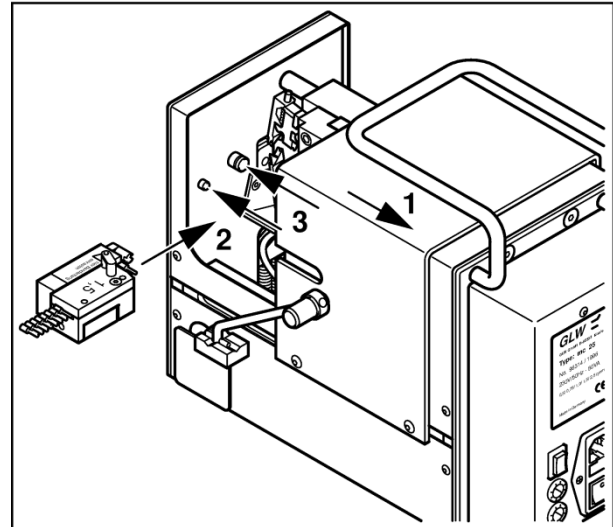


Figure 5 Monter l'alimentateur pour embouts

5. Mettre en place le rouleau

- Placer le dispensateur (1) sur le support et le pousser.

! Le rouleau doit s'enclencher.

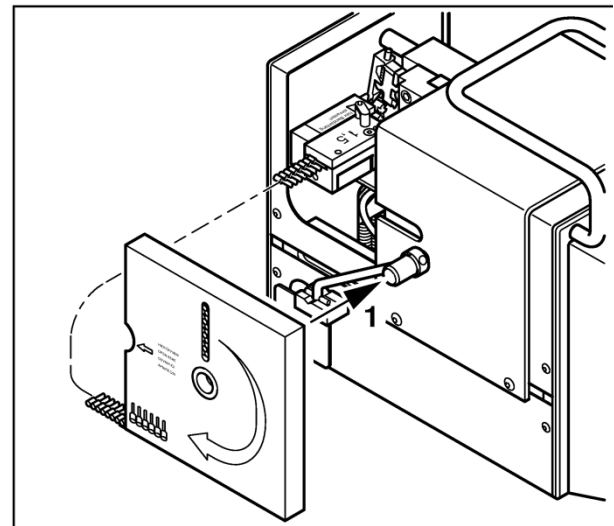


Figure 6 Mettre en place le rouleau

6. Monter l'insert de sertissage

- Prendre dans la mallette à accessoires l'insert de sertissage de la bonne section et le goujon.

! Observer le code de couleur de l'insert de sertissage et de l'alimentateur pour embouts.

- Glisser l'insert de sertissage (1) de côté dans le guidage.
- Introduire le goujon (2) dans l'ouverture jusqu'en butée.

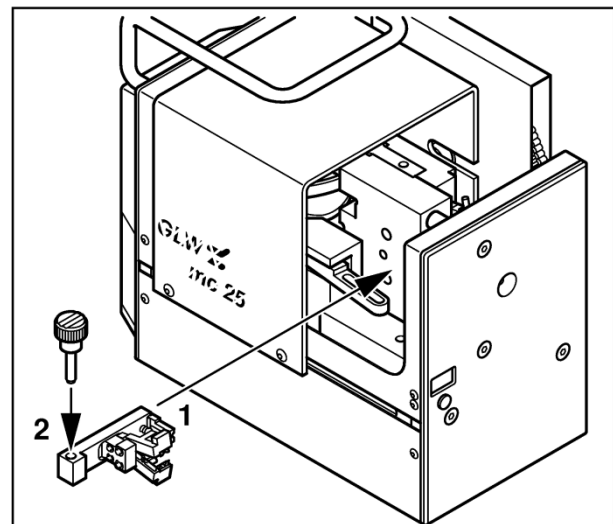


Figure 7 Monter l'insert de sertissage

7. Mettre l'appareil en ordre de marche

- Basculer le rouleau (1) en position de service.
- Fermer le capot de protection (2).

! S'assurer que la bande d'embouts puisse rentrer sans être gênée.

- Brancher la fiche secteur (3) sur le connecteur secteur du mc 25 et la fiche de sécurité (4) sur la prise de courant.

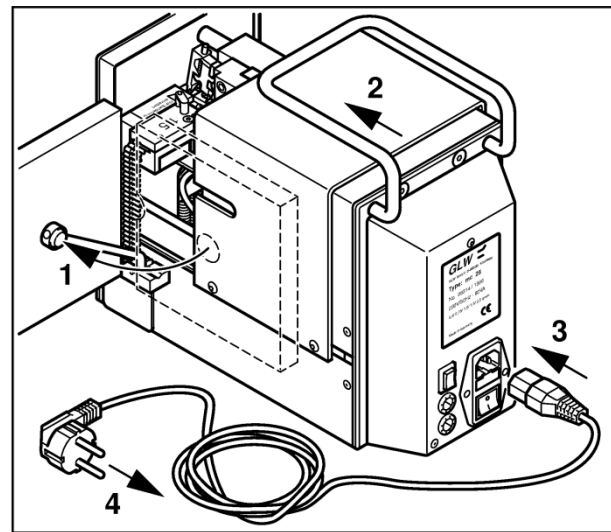


Figure 8 Mettre l'appareil en ordre de marche

L'appareil peut ensuite être **utilisé**.

1. Redresser le conducteur

- Avant le sertissage, il est nécessaire de redresser approximativement le conducteur.

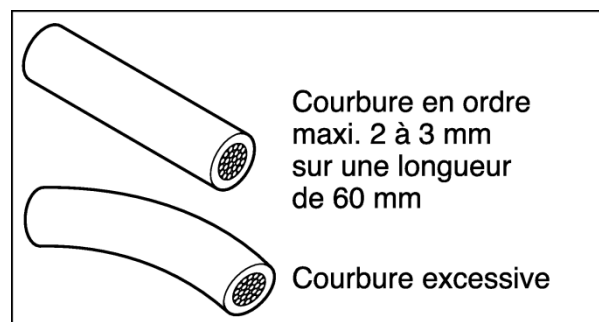


Figure 9 Redresser le conducteur

2. Couper le conducteur

- Couper le conducteur proprement et droit.

! Une coupe incorrecte comme sur la figure 11 entraîne fréquemment des sertissages défectueux.

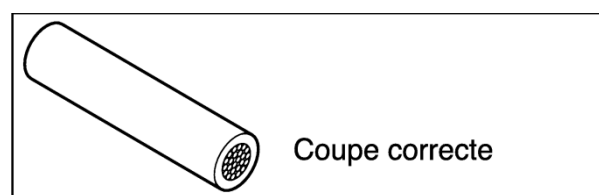


Figure 10 Couper le conducteur

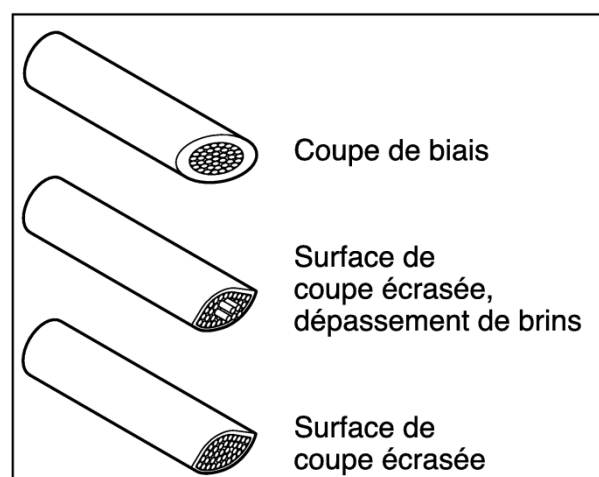


Figure 11 Coupe incorrecte du conducteur

3. Mettre le mc 25 en marche

- Vérifier si le capot de protection (1) est fermé.
- Mettre le mc 25 en marche avec l'interrupteur secteur (2) (l enfoncé).
- Vérifier si le compteur (3) indique 0.

! Si le compteur n'indique pas 0, consulter le chapitre Dérangements.

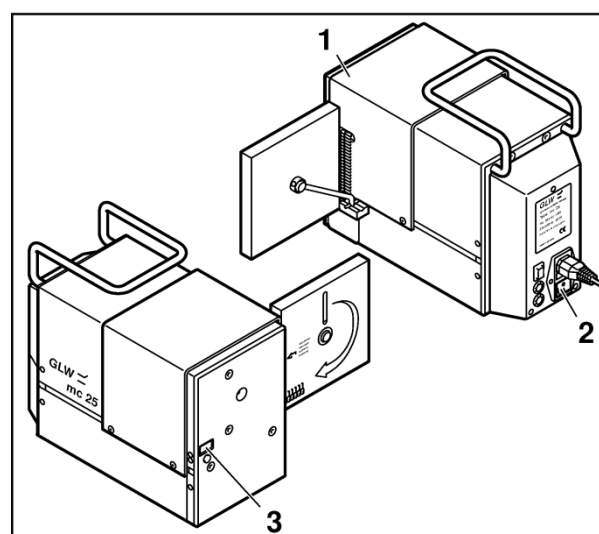


Figure 12 Mettre le mc 25 en marche

4. Sertir le conducteur

- Introduire le conducteur (1) de manière rectiligne dans le cône d'introduction jusqu'en butée.
- Le conducteur est dénudé et sert automatiquement.
- Une fois le mc 25 arrêté, tirer le conducteur (2) de manière rectiligne.

! En cas de dérangement ou de sertissage incorrect, consulter le chapitre **Dérangements**

- Si nécessaire, lire la valeur indiquée par le compteur (3) et le remettre à 0 avec la touche de remise à zéro (4).

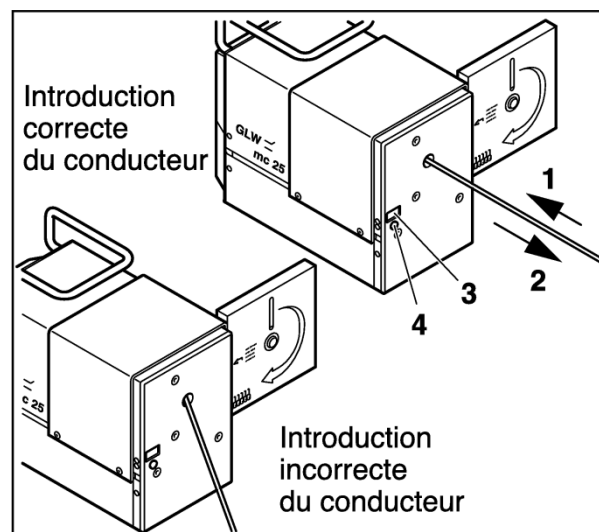


Figure 13 Sertir le conducteur

5. Arrêter le mc 25

- Le cas échéant, consulter le compteur (1).
- Mettre le mc 25 à l'arrêt avec l'interrupteur secteur (2) (0 enfoncé).

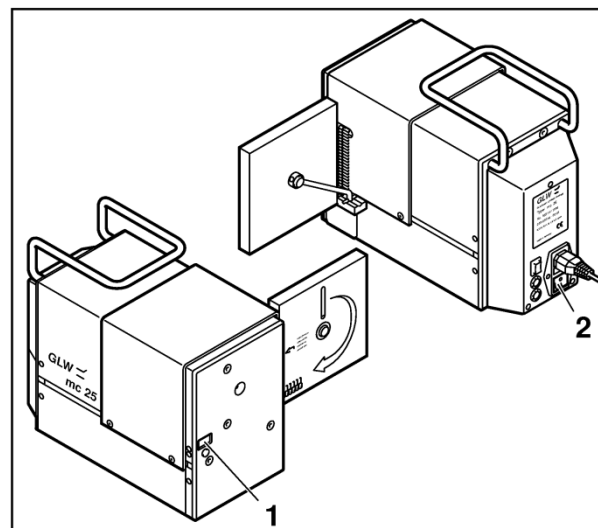


Figure 14 Mettre le mc 25 à l'arrêt

6. Entretien quotidien



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

- Eteindre le mc 25 avec l'interrupteur secteur (1).
- Débrancher la fiche secteur (2).
- Glisser le capot de protection (3) en arrière.
- Sortir les chutes d'isolant de l'intérieur (4).
- Retirer le tiroir (5).
- Eliminer les chutes d'isolant et remettre le tiroir en place.
- Fermer le capot de protection (6).
- Brancher la fiche secteur (7).

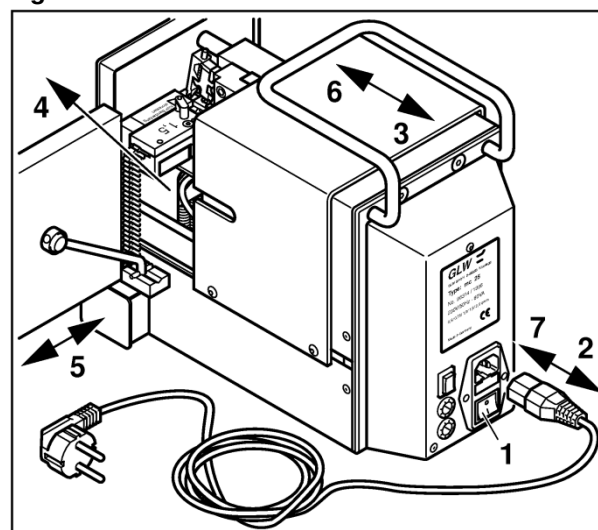


Figure 15 Entretien quotidien

1. Préparer le rééquipement



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

- Le cas échéant, consulter le compteur.
- Eteindre le mc 25 avec l'interrupteur secteur (1) (0 enfoncé).
- Débrancher la fiche secteur (2).
- Glisser le capot de protection (3) en arrière.
- Tirer la goupille (4) vers le haut et retirer le embouts (5).
- Retirer le rouleau (6) et enrouler les embouts restants.
- Rabattre le support de rouleaux (7).

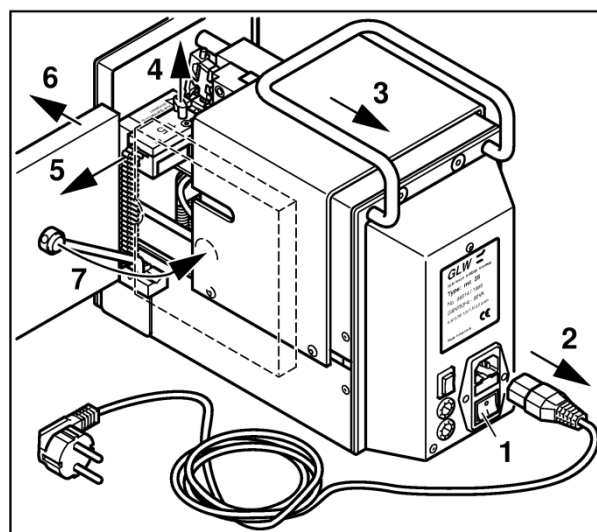


Figure 16 Préparer le rééquipement

2. Démonter l'insert de sertissage

- Retirer le goujon (1).
- Retirer latéralement l'insert de sertissage (2).
- Ranger l'insert de sertissage et le goujon dans la mallette à accessoires.

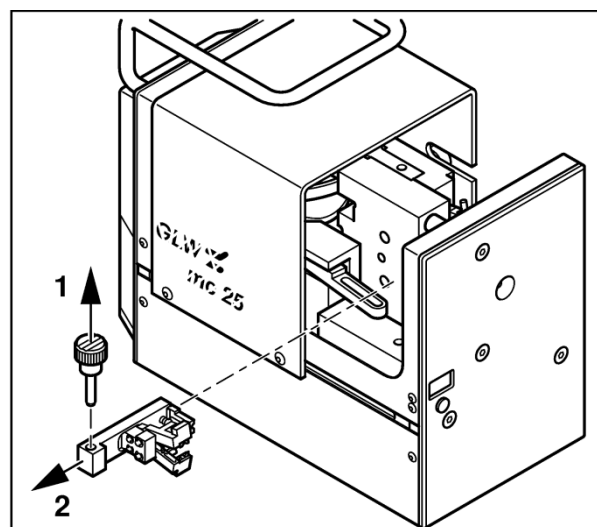


Figure 17 Démonter l'insert de sertissage

3. Démonter l'alimentateur pour embouts

- Tirer l'alimentateur (1) en arrière et le retirer latéralement (2).
- Ranger l'alimentateur pour embouts dans la mallette à accessoires.

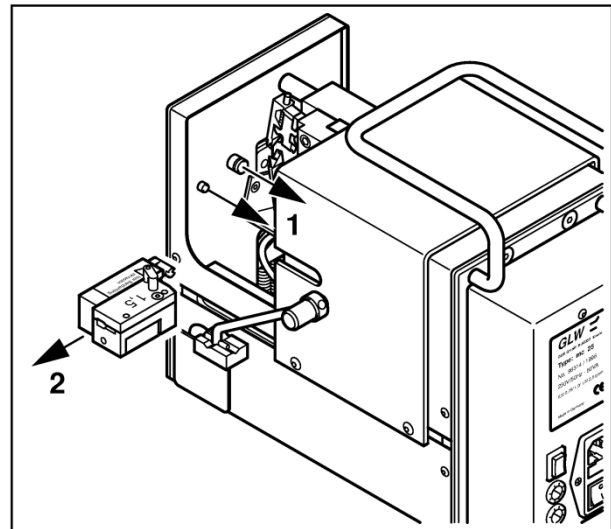


Figure 18 Démonter l'alimentateur pour embouts

Poursuivre ensuite comme indiqué sous **Mise en service, étapes 2. à 7.**

En cas de dérangement de l'appareil, le dépannage dépend de la manifestation du dérangement.

Après avoir analysé le dérangement, le dépannage peut être effectué de manière ciblée en fonction de la manifestation du dérangement.

Manifestation du dérangement 1

Le conducteur ne peut pas être introduit.

Manifestation du dérangement 2

Le sertissage n'est pas terminé.

Manifestation du dérangement 3

Le sertissage est terminé mais il n'est pas possible de retirer le conducteur.

Manifestation du dérangement 4

L'isolant du conducteur n'est pas entièrement enlevé.

Manifestation du dérangement 5

L'embout n'est pas séparé de la bande.

Manifestation du dérangement 6

Le compteur n'indique rien ou le mc 25 ne peut pas être mis en marche.

Manifestation du dérangement 7

Le mc 25 fonctionne trop lentement mais le compteur indique une valeur.

Manifestation du dérangement 8

Matrice de sertissage ou poinçon de sertissage défectueux.

Manifestation du dérangement 1

Le conducteur ne peut pas être introduit.

Le conducteur peut être introduit uniquement en position de départ (devant) mais pas en position d'attente (derrière).

Actionner la touche Retour (1). Le mc 25 rejoint la position de départ. Le conducteur peut être introduit.

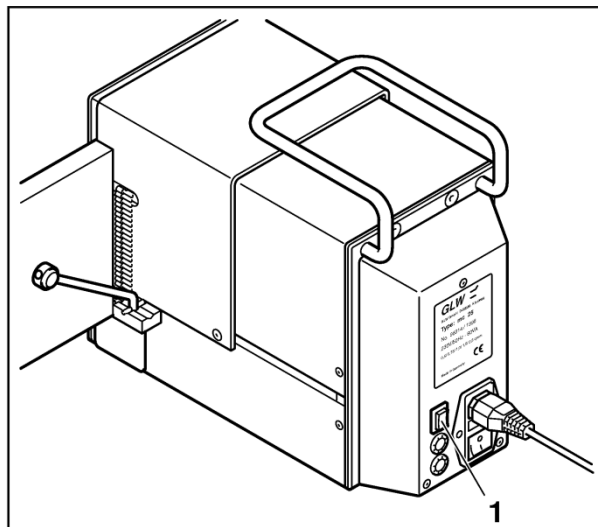


Figure 19 Amener le mc 25 en position de départ

Manifestation du dérangement 2

Le sertissage n'est pas terminé.



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

1. Mettre l'appareil hors service

- Le cas échéant, consulter le compteur (1).
- Eteindre le mc 25 avec l'interrupteur secteur (2) (0 enfoncé).
- Débrancher la fiche secteur (3).

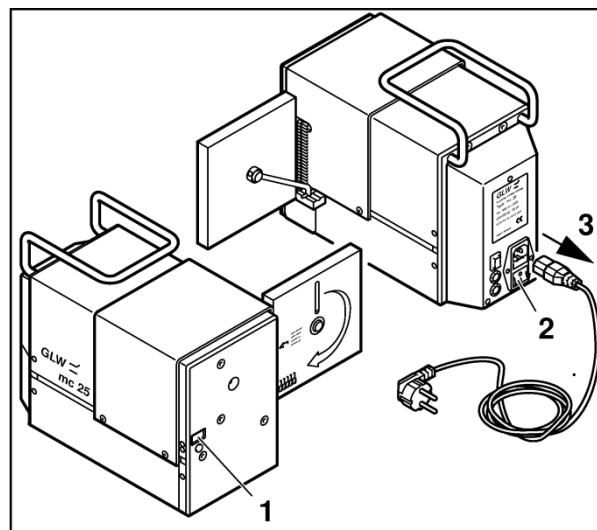


Figure 20 Mettre le mc 25 hors service

2. Démonter l'insert de sertissage

- Glisser le capot de protection (1) en arrière.
- Retirer le goujon (2).
- Remonter le couteau à dénuder inférieur (3) et retirer latéralement l'insert de sertissage (4).
- Retirer l'embout (5).
- Courber le conducteur (6) sur le côté.

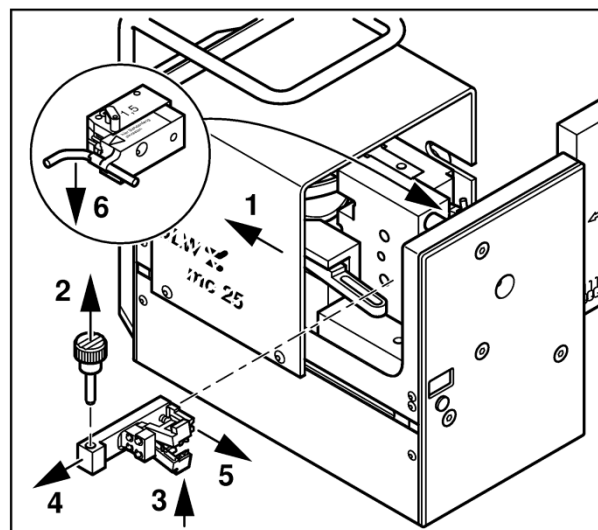


Figure 21 Démonter l'insert de sertissage

3. Retirer le conducteur

- Tirer la goupille (1) vers le haut, retirer les embouts (2).
- Fermer le capot de protection (3).
- Brancher la fiche secteur (4).
- Mettre le mc 25 en marche avec l'interrupteur secteur (5) (I enfoncé).
- Actionner la touche Retour (6), le mc 25 rejoint la position de départ.
- Retirer le conducteur (7).

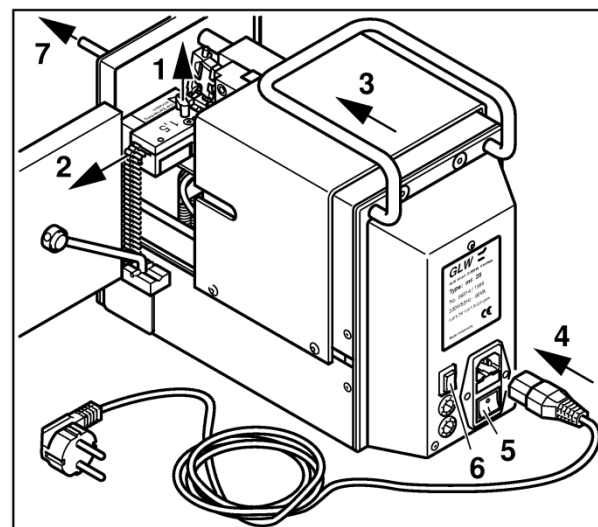


Figure 22 Retirer le conducteur

Après avoir monté l'insert de sertissage et mis en place les embouts, le mc 25 est de nouveau en ordre de marche.

Manifestation du dérangement 3

Le sertissage est terminé mais il n'est pas possible de retirer le conducteur.



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

1. Mettre l'appareil hors service

- Le cas échéant, consulter le compteur (1).
- Actionner la touche Retour (2). Le mc 25 rejoint la position d'attente.
- Eteindre le mc 25 avec l'interrupteur secteur (3) (0 enfoncé).
- Débrancher la fiche secteur (4).

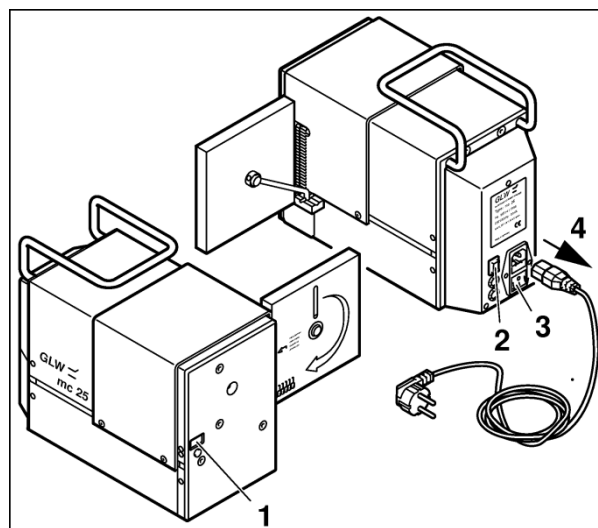


Figure 23 Mettre le mc 25 hors service

2. Démonter l'insert de sertissage

- Glisser le capot de protection (1) en arrière.
- Retirer le goujon (2).
- Remonter le couteau à dénuder inférieur (3) et retirer latéralement l'insert de sertissage (4).



S'il n'est pas possible de retirer l'insert de sertissage, effectuer l'opération 4, sinon continuer par l'opération 3.

- Retirer l'embout (5).
- Courber le conducteur (6) sur le côté.

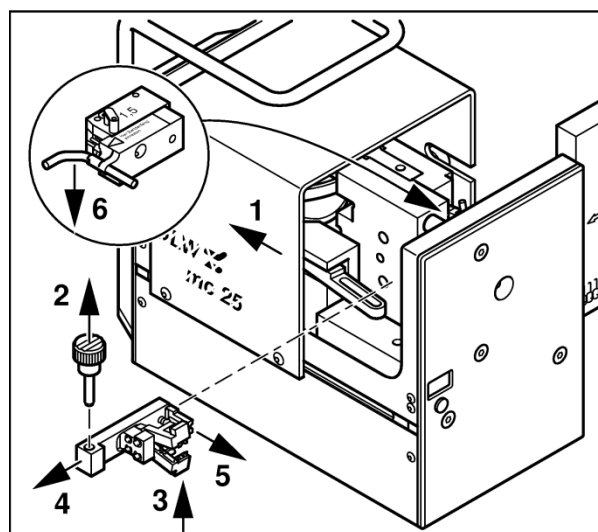


Figure 24 Démonter l'insert de sertissage

3. Retirer le conducteur

- Tirer la goupille (1) vers le haut, retirer les embouts (2).
- Fermer le capot de protection (3).
- Brancher la fiche secteur (4).
- Mettre le mc 25 en marche avec l'interrupteur secteur (5).
- Actionner la touche Retour (6), le mc 25 rejoint la position de départ.
- Sortir le conducteur (7).

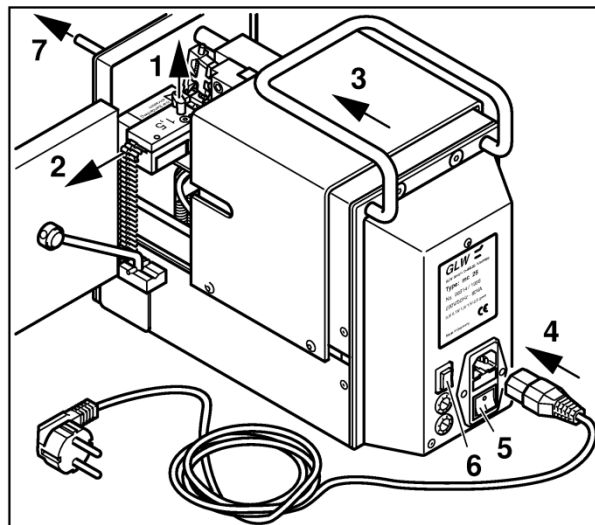


Figure 25 Retirer le conducteur

Après avoir monté l'insert de sertissage et mis en place les embouts, le mc 25 est de nouveau en ordre de marche.

4. Retirer le conducteur

- Tenir le conducteur (1) tendu et actionner simultanément la touche Retour (2); le mc 25 rejoint la position de départ.
- Sortir le conducteur (3).
- Démonter l'insert de sertissage (4).
- Retirer l'embout (5).

Après avoir monté l'insert de sertissage, le mc 25 est de nouveau en ordre de marche.

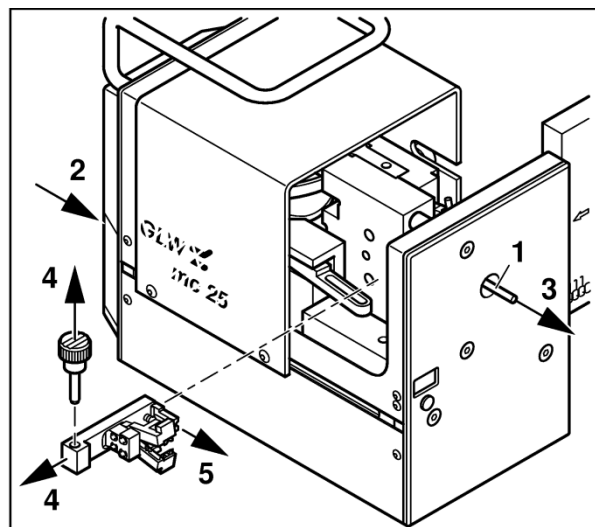


Figure 26 Retirer le conducteur

Manifestation du dérangement 4

L'isolant du conducteur n'est pas entièrement enlevé.



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

1. Vérifier les indications relatives à la section

Si le conducteur n'est pas correctement dénudé, vérifier d'abord si la section du conducteur correspond à la section indiquée pour l'insert de sertissage et l'alimentateur pour embouts. En cas d'erreur d'équipement, adapter les inserts à la section du conducteur. Vérifier également la section du conducteur.

2. Vérifier les couteaux à dénuder

Si la section est en ordre, démonter l'insert de sertissage (voir le chapitre Rééquipement) et vérifier les couteaux à dénuder (1).

Si les couteaux à dénuder sont usés ou endommagés, il est nécessaire de les changer.

Pour ce faire, dévisser la vis à six pans creux (2) au bas et monter des couteaux à dénuder neufs de même section. La référence correspondante est indiquée au chapitre **Pièces de rechange**.

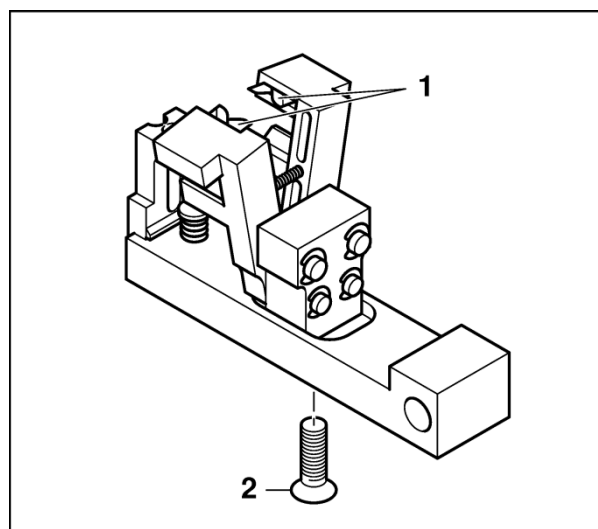


Figure 27 Vérifier les couteaux à dénuder

Manifestation du dérangement 5

L'embout n'est pas séparé de la bande.



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

Si le couteau de séparation (1) est endommagé ou cassé, l'embout serti sur le conducteur n'est pas séparé de la bande.

Dans ce cas, démonter l'insert de sertissage (voir le chapitre **Rééquipement**) et vérifier le couteau de séparation (1). Si le couteau de séparation (1) est défectueux, dévisser la vis à empreinte cruciforme (2) et monter un Séparateur (3) neuf de même section.

La référence correspondante figure au chapitre **Pièces de rechange**.

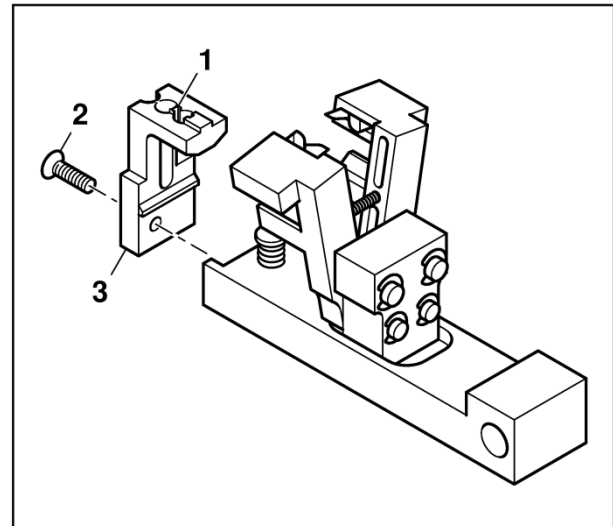


Figure 28 Vérifier le couteau de séparation

Manifestation du dérangement 6

Le compteur n'indique rien ou le mc 25 ne peut pas être mis en marche.

1. Vérifier le raccordement au secteur

Vérifier si la fiche secteur est branchée sur le connecteur secteur du mc 25 et si la fiche de sécurité est branchée sur la prise de courant. Vérifier si la prise de courant est en ordre.

2. Vérifier les fusibles secteur



L'ouverture du connecteur secteur est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

- Débrancher la fiche secteur (1).
- Retirer le porte-fusible (2).
- Vérifier les fusibles secteur.
- Remplacer le fusible secteur défectueux. La référence correspondante est indiquée au chapitre **Pièces de rechange**.
- Placer les fusibles secteur dans le porte-fusible.
- Introduire le porte-fusible.

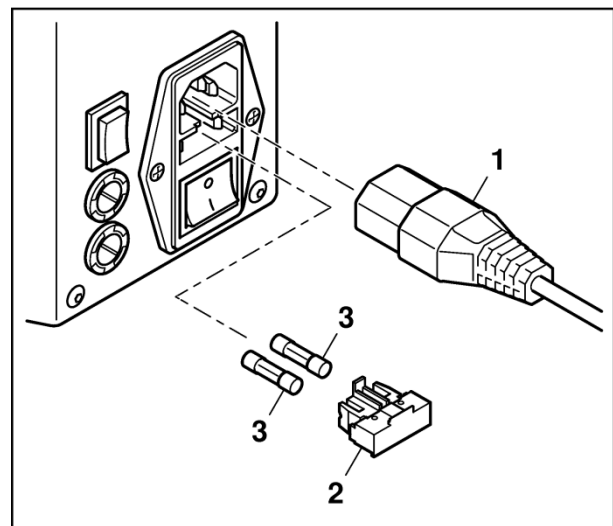


Figure 29 Vérifier les fusibles secteur



Le porte-fusible doit s'enclencher.

Manifestation du dérangement 7

Le mc 25 fonctionne trop lentement mais le compteur indique une valeur.



Le retrait des fusibles de l'appareil est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

- Débrancher la fiche secteur (1).
- Dévisser les porte-fusible (2).
- Vérifier les fusibles de l'appareil (3).
- Remplacer le fusible défectueux. La référence correspondante est indiquée au chapitre **Pièces de rechange**.
- Placer les fusibles dans les porte-fusible.
- Visser les porte-fusible.

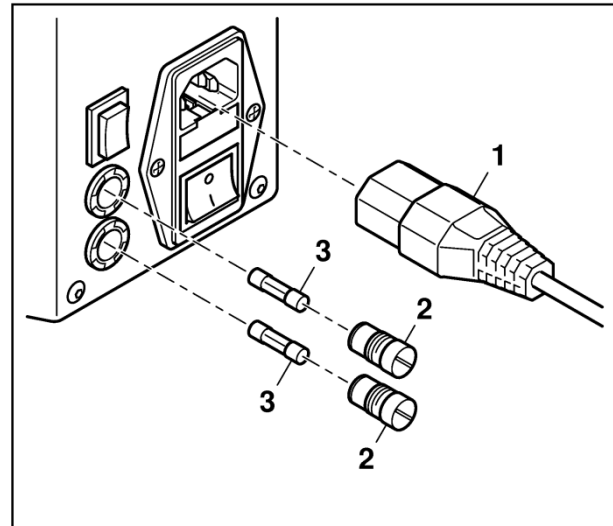


Figure 30 Vérifier les fusibles de l'appareil

Manifestation du dérangement 8

Matrice de sertissage ou poinçon de sertissage défectueux.



L'ouverture du capot de protection est nécessaire: débrancher la fiche secteur!

- Débrancher la fiche secteur (1).
- Démonter l'insert de sertissage et l'alimentateur pour embouts (voir le chapitre **Rééquipement**).
- Dévisser la vis à six pans creux (3) sur la matrice de sertissage (1) ou le poinçon de sertissage (2) défectueux.
- Remplacer la pièce défectueuse. La référence correspondante est indiquée au chapitre **Pièces de rechange**.



Les pièces en plastique doivent être propres et dégraissées!

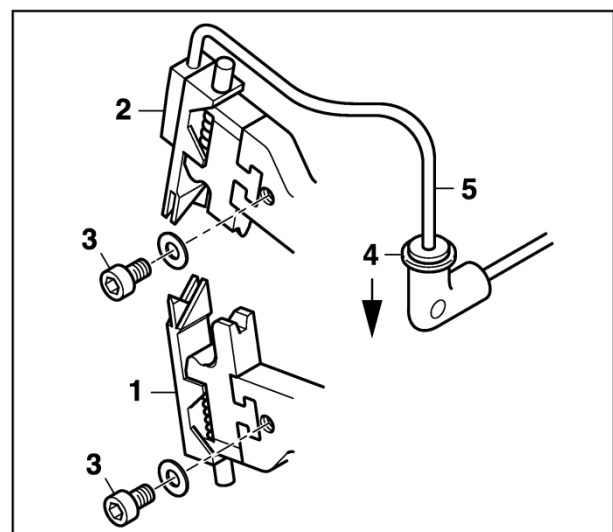
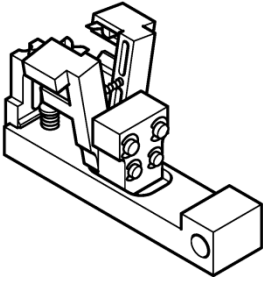
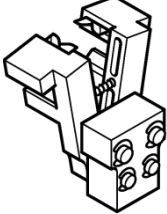
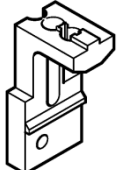
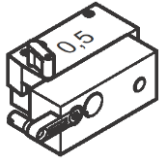
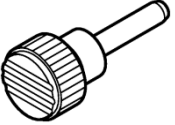
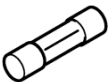
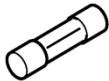
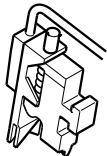


Figure 31 Changer la matrice de sertissage/le poinçon de sertissage

Pièce	Section	Typ	Référence	Quantité
Insert de sertissage 	0.5 mm ²	MC2SCH05	004943	1
	0.75 mm ²	MC2SCH07	004944	1
	1.0 mm ²	MC2SCH10	004945	1
	1.5 mm ²	MC2SCH15	004946	1
	2.5 mm ²	MC2SCH25	004947	1
Couteaux à dénuder 	0.5 mm ²	MC2AM05	004938	1
	0.75 mm ²	MC2AM07	004939	1
	1.0 mm ²	MC2AM10	004940	1
	1.5 mm ²	MC2AM15	004941	1
	2.5 mm ²	MC2AM25	004942	1
Séparateur 	0.5 mm ²	MC2LOC05	006568	3
	0.75 mm ²	MC2LOC07	006569	3
	1.0 mm ²	MC2LOC10	006570	3
	1.5 mm ²	MC2LOC15	006571	3
	2.5 mm ²	MC2LOC25	006572	3
Alimentateur pour embouts 	0.5 mm ²	MC2MAG05	004948	1
	0.75 mm ²	MC2MAG07	004949	1
	1.0 mm ²	MC2MAG10	004950	1
	1.5 mm ²	MC2MAG15	004951	1
	2.5 mm ²	MC2MAG25	004952	1
Guide d'insertion 	0.5 mm ²	MC2 0071	006749	2
	0.75 mm ²	MC2 0072	006750	2
	1.0 mm ²	MC2 0073	006751	2
	1.5 mm ²	MC2 0074	006752	2
	2.5 mm ²	MC2 0075	006753	2
Goujon 	-	MC2BOL	004935	1

Pièce	Section	Typ	Référence	Quantité
Fusible secteur  230 V: T 0,63 A 115 V: T 1,25 A	-	MC2SI0.63 (230V-Version) MC2SI1.25 (115V-Version)	006202	2 2
Fusible de l'appareil  T 4,0 A	-	MC2SI4.0	006494	2
Matrice de sertissage 	-	MC2CGES	004932	1
Poinçon de sertissage 	-	MC2CSTE	004933	1
Cône de centrage 	-	MC2 0011	007059	1
Cône de centrage supérieur avec gaine pneumatique 	-	MC2 0013	007058	1
Cône de centrage supérieur sans gaine pneumatique 	-	MC2 0013K	008305	1

Alimentation secteur	230 V/50 Hz
Puissance absorbée	80 VA
Plage de sections utiles	0,5 - 2,5 mm ² 20 - 14 AWG
Embouts de câbles	sur bandes suivant DIN 46228 Partie 4
Pressage	trapézoïdal
Cadence	1,5 s
Commande	commande à cames assistée par microprocesseur
Compteur	afficheur à cristaux liquides
Changement de section	moins de 10 s
Dimensions (L x H x P)	165 x 270 x 320 mm
Poids.....	env. 12 kg
Émissions de pression acoustique L _{pA}	< 70 dB (A)

Plaque signalétique



Fabricant

Adresse du fabricant

Type de machine

Sections utiles

Alimentation secteur-Puissance absorbée

Numéro de série

Année de fabrication

Pays de fabrication / Sigle CE

Fusible secteur

Déclaration de conformité CE
d'après directive machine CE 2006/42/EG, annexe II A



Hersteller / Manufacturer:
Anschrift / Address:

GLW GmbH
Steinbeisstraße 2, 88353 Kisslegg, Germany

Produktbezeichnung /
Product description:

MC 25
MC 25 US (120 V)

Das vorstehend bezeichnete Produkt stimmt mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Richtlinie(n) und deren Änderungsrichtlinien überein / *The above mentioned product is in line with the essential requirements of the below directive(s) and their modification directive(s):*

Machinery (MD)	2006/42/EG
Low Voltage (LVD)	2014/68/EU
Electromagnetic compatibility (EMC)	2014/30/EU
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU

Für die Beurteilung der Übereinstimmung wurden folgende einschlägige Normen herangezogen:
For evaluation of the conformity following relevant standards were consulted:

EN 349:2008
EN 50581:2012

EN ISO 12100: 2013
EN 60204-1: 2014

EN ISO 13857:2008

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen der genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certifies the conformity with the essential requirements of the indicated directive(s), it does not, however, covenant any characteristics. The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.

Kisslegg, 07.01.2020

Florian Geier
Director

Felix Weiland

Ansprechpartner / contact person

Zeichnungsberechtigter / authorized signatory

GLW GmbH
Steinbeisstr. 2
88353 Kisslegg
Allemagne
Tel. (+49) 7563 9123-0
Fax (+49) 7563 9123-99

Les droits d'auteur sur les présentes instructions d'emploi sont la propriété de la société GLW.

Toute réimpression, reproduction ou traduction, même partielle, est interdite sans notre accord.

© 2020 GLW GmbH
